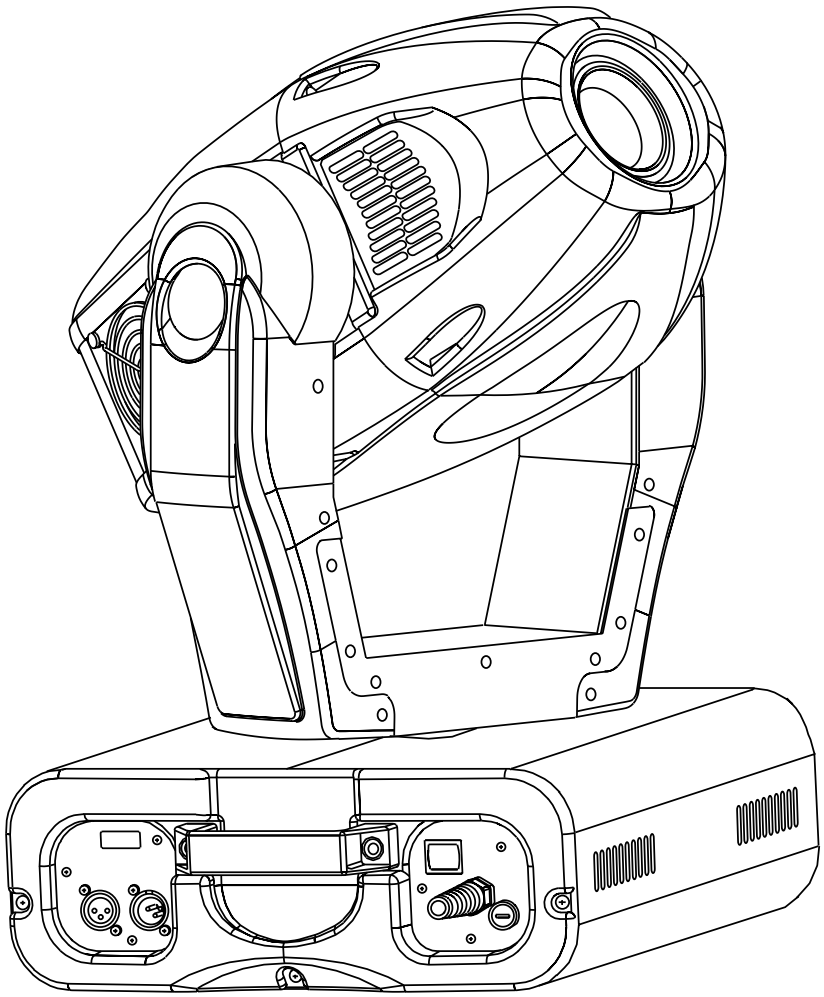
SERVO SPOT 575

automated light system

MANUEL D'UTILISATION



SERVO SPOT 575
automated light system

Table des matières

1.Instructions de sécurité.....3

2.Conditions d'utilisation 4

3.Description de l'appareil.....5

4. Installation..... 6
4.1. Montage de la lampe.....6
4.2. Réglage de la lampe:.....7
4.3. Insertion ou échange des gobos rotatifs 7
4.4. Accrochage du projecteur.....9
4.5. Raccordements sur le réseau.....9
4.4. Connexions DMX-512.....9

5. Protocole DMX 10

6. Adressage du projecteur..... 13

7. Fonctions contrôlables à distance.....13
7.1. Lampe.....13
7.2. Mise sous/ hors tension de la lampe via le panneau de commande.....13
7.3. Roue de couleurs.....13
7.4. Roue de gobos statiques.....13
7.5. Roue de gobos rotatifs.....14
7.6. Prisme rotatif à trois facettes..... 14
7.6. Iris..... 14
7.6. Focus 14
7.7. Zoom.....14
7.8. Dimmer Shutter / Strobe.....14
7.9. Ventilation.....14

8. Panneau de commande intégré.....14
8.1. Fonctions principales.....14
8.2. SPEC - fonctions spéciales.....16

9. Messages d'erreurs et d'informations 22

10. Caractéristiques techniques.....23

11. Maintenance et nettoyage..... 25

12. Annexe..... 25

ATTENTION
Garder cet appareil a l'abris de l'humidité et de la poussière
Débrancher le câble d'alimentation avant d'ouvrir les capots d'accès de la tête.

Pour votre propre sécurité, veuillez lire attentivement ce manuel avant la mise en route de votre projecteur.

1.Instructions de sécurité.

Toute personne impliquée dans l'installation ou la maintenance de ce produit doit :
- Être qualifiée et avoir une certaine compétence dans ces produits
- Suivre les instructions de ce manuel.

ATTENTION
Soyez attentifs à vos manipulations avec une tension de 230v, vous pouvez subir un dangereux choc électrique si vous touchez les câbles.

Cet appareil a quitté nos installations en parfaites conditions de fonctionnement et pour maintenir ces conditions et éviter les mauvaises manipulations, il est absolument nécessaire pour l'utilisateur de suivre les instructions de sécurité et de faire attention aux notes écrites dans ce manuel.

Important
Le fabricant ne sera pas tenu responsable pour les dommages causés par le non-respect des notes de ce manuel ou par une modification non autorisée de l'appareil.

Considérer que les dommages dus à une modification de l'appareil ne sont pas pris en charge par la garantie.

Ne jamais laisser les cordons d'alimentation entrer en contact avec d'autres câbles, manipuler le câble d'alimentation comme tous les câbles reliés au secteur avec une extrême prudence.

Vérifier que la tension d'alimentation disponible n'est pas supérieure a celle d'utilisation indiquée a l'arrière de l'appareil.

Assurez-vous que l'interrupteur de marche / arrêt est bien sur la position « off » avant de connecter l'appareil au secteur. La prise de courant doit rester accessible après l'installation.

Assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas endommagé par des entailles ou des éraflures. Vérifier l'appareil et son câble d'alimentation de temps en temps.

Cet appareil répond à la protection class 1, il est essentiel de brancher le fil vert et jaune sur la terre.

Le branchement électrique, les réparations et l'entretien doivent êtres effectués par des personnes qualifiées.

Ne pas brancher cet appareil sur un bloc de puissance « dimmer ».

Ne pas allumer et éteindre l'appareil dans un laps de temps très court, cela réduirait la vie de la lampe.

Pendant la première utilisation, de la fumée ou certaines odeurs peuvent émaner de l'appareil. C'est un procédé normal qui ne signifie pas forcément que l'appareil est en panne.

ATTENTION : Ne pas toucher les capots de l'appareil à mains nues quand il est en fonctionnement (les capots étant très chauds)
Pour le remplacement de la lampe ou des fusibles, n'utiliser que des pièces de rechange de mêmes caractéristiques.

2- Conditions d'utilisation.

Cet appareil est un projecteur à lyre asservie pour la création d'effets décoratifs. Ce produit est destiné à une utilisation en intérieur uniquement.

Cet appareil a été conçu pour les professionnel de la lumière dans le monde du spectacle, de l'évènementiel, de la discothèque, etc.…

Si l'appareil est exposé à de très grandes différences de température (ex :après le transport), ne pas le brancher immédiatement. La condensation qui se formerait à l'intérieur de l'appareil pourrait l'endommager. Laisser l'appareil quelque temps à la température ambiante avant de le brancher.

Ne jamais brancher l'appareil sans lampe

Ne pas secouer l'appareil, éviter les gestes brusques lors de son installation ou de sa manipulation.

Pendant l'installation des projecteurs, assurez-vous que les appareils ne sont pas exposés à une grande source de chaleur, d'humidité ou de poussière.

Ne jamais soulever le projecteur en le prenant par la tête, vous risquez d'endommager le mécanisme.
Toujours prendre l'appareil par ses poignées de transport.

La distance entre la lentille de sortie et la surface à éclairer ne doit pas être inférieure à 1 m.

Assurez-vous que la zone derrière le site d'installation est coupée au public pendant l'accrochage, le décrochage ou lors de l'intervention sur les machines.

Toujours raccorder l'appareil à la structure avec une élingue de sécurité.
Utiliser l'appareil uniquement après avoir vérifié que les capots sont bien fermés et que les vis sont correctement serrées.

La lampe ne doit jamais être allumée s'il manque la lentille de sortie ou un capot de la tête, car les lampes à décharge peuvent exploser et émettent des rayons ultraviolet qui peuvent causer des brûlures.

La température ambiante de doit jamais excéder t=45°. Dans le cas contraire, la lampe sera déconnectée et l'appareil sera hors service pendant 5 minutes.

ATTENTION.
La lentille de sortie doit être remplacée lorsqu'elle est endommagée, ceci est impératif (ex du à des fêlures ou à des entailles profondes)

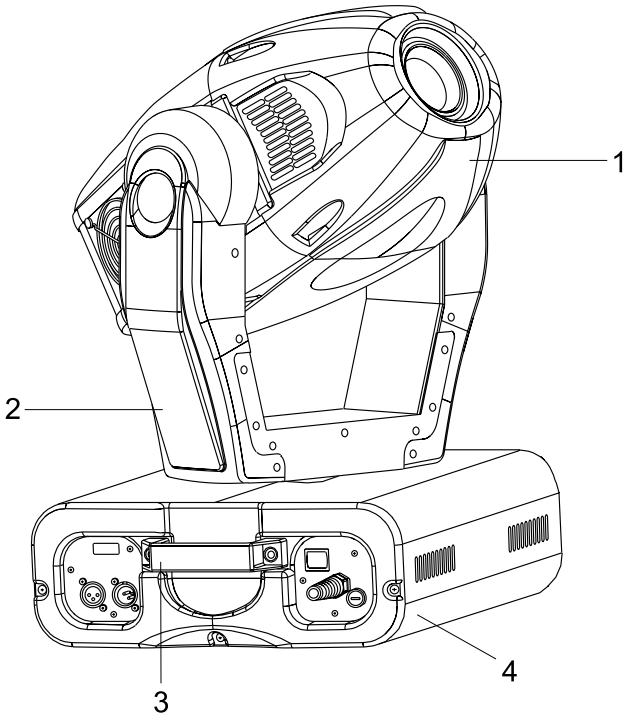
Utiliser l'appareil uniquement après vous être familiarisé avec ces recommandations.
Ne pas autoriser d'intervention sur les appareils par des personnes non qualifiées. La plupart des erreurs sont commises par des personnes non professionnelles.

ATTENTION
La lampe doit être remplacée quand elle est endommagée ou déformée à cause de la chaleur.

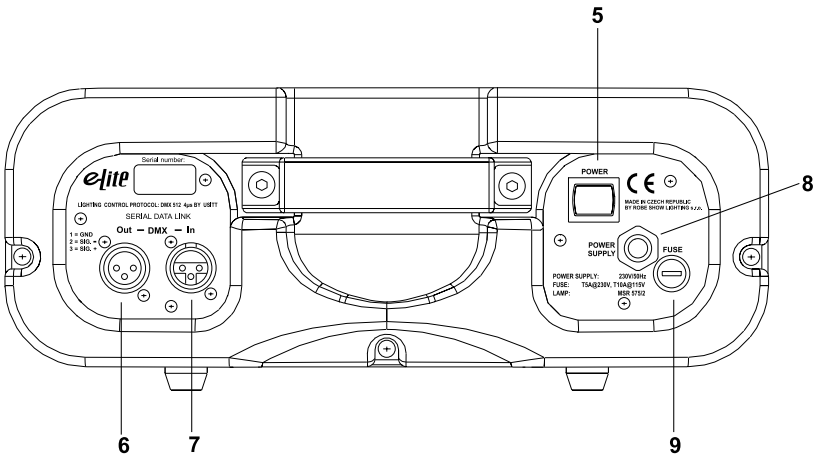
Veuillez utiliser l'emballage d'origine du produit si l'appareil doit être transporté.
Toutes modifications sont interdites pour d'évidentes raisons de sécurité.

Si l'appareil est utilisé dans des conditions différentes de l'une décrite dans ce manuel, le produit peut souffrir des dommages et la garantie deviendrait nulle, plus graves, certaines opérations peuvent être très dangereuses comme un court-circuit, des brûlures, un choc électrique ou des brûlures dues aux rayons ultraviolet, une explosion de lampe etc.

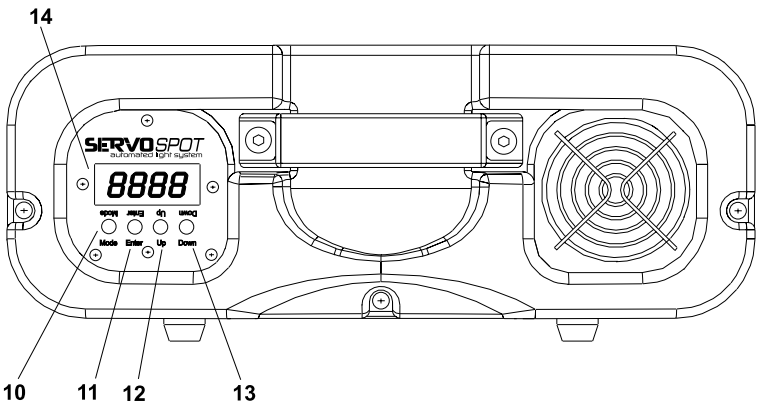
3.Description de l'appareil



1 - Tête rotative
2 - Lyre motorisée
3 - Poignées de transport
4 - Base



Face arrière:
5 - Interrupteur Marche/Arrêt
6 - Sortie DMX
7 - Entrée DMX
8 - Cordon d'alimentation
9 - Porte-fusible



Face avant:
10 - Touche Mode
11 - Touche Entrée
12 - Touches UP
13 - Touches DOWN
14 - Afficheur

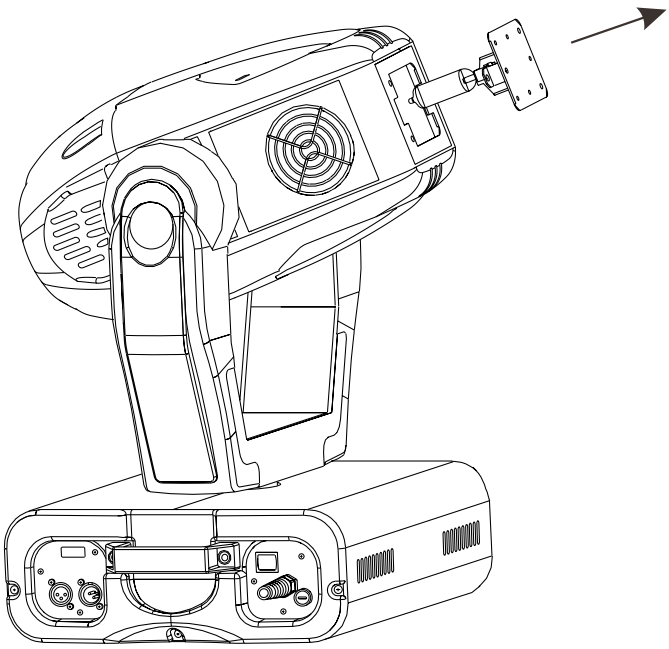
4.Installation

4.1 Montage de la lampe

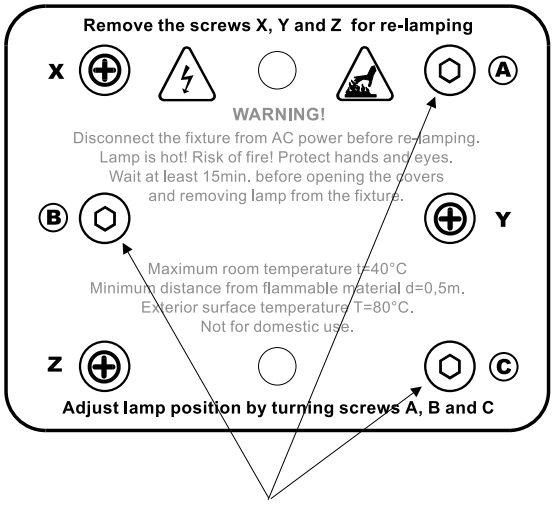
DANGER !
Toujours mettre hors tension l'appareil avant de procéder au montage la lampe
Et déconnecter le projecteur du réseau !

Pour le montage la lampe PHILIPS MSR 575/2 95 V/575 W GX-9,5, ouvrir le petit couvercle au dos de la tête rotative comme décrit dans le dessin ci-dessous.
Desserrer les vis à fentes en croix **X, Y** et **Z**.
Ne pas utiliser des lampes d'une puissance supérieure ou autre que celle mentionnée ci-dessus, la température dégagée par celle-ci peut-être préjudiciable à l'appareil.
La garantie ne serait plus valable en cas de non-respect de cette consigne.

Placer la lampe sur sa douille en évitant de toucher son enveloppe en verre directement avec les doigts. Respecter les consignes de ce manuel. Assurez-vous que la lampe est bien placée dans la douille.
Replacer l'ensemble porte-lampe dans la tête et visser les 3 vis.
Avant d'allumer la lampe, après avoir inscrit la fonction **Lati** sur l'afficheur, (Fonction qui comptabilise la durée de vie de la lampe) faites une remise à 0 en appuyant simultanément sur les touches Up, Down et Enter.



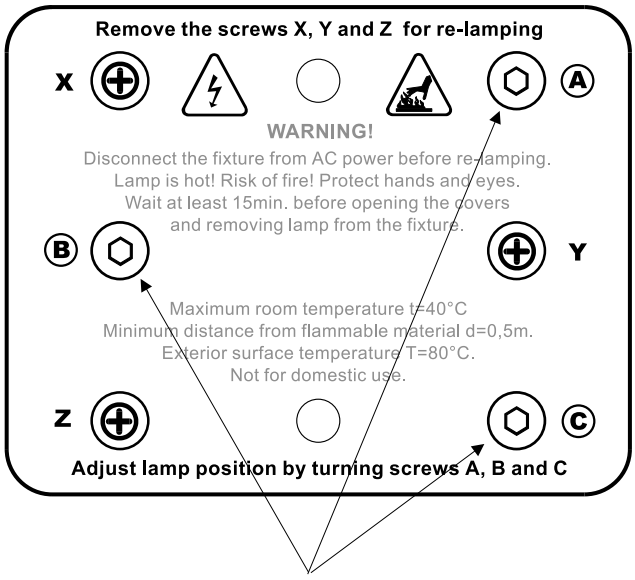
Couvercle de lampe



3 Vis type Phillips « X,Y,Z »

Ne jamais mettre l'appareil sous tension sans que les couvercles de la tête ne soient pas replacés correctement.

4.2. Réglage de la lampe



3 vis de réglage « A,B,C »

Le banc optique du SERVOSPOT 575 est réglé d'origine, mais due aux différences entres les lampes ou après tout changement de lampe, un réglage de la source lumineuse est nécessaire.

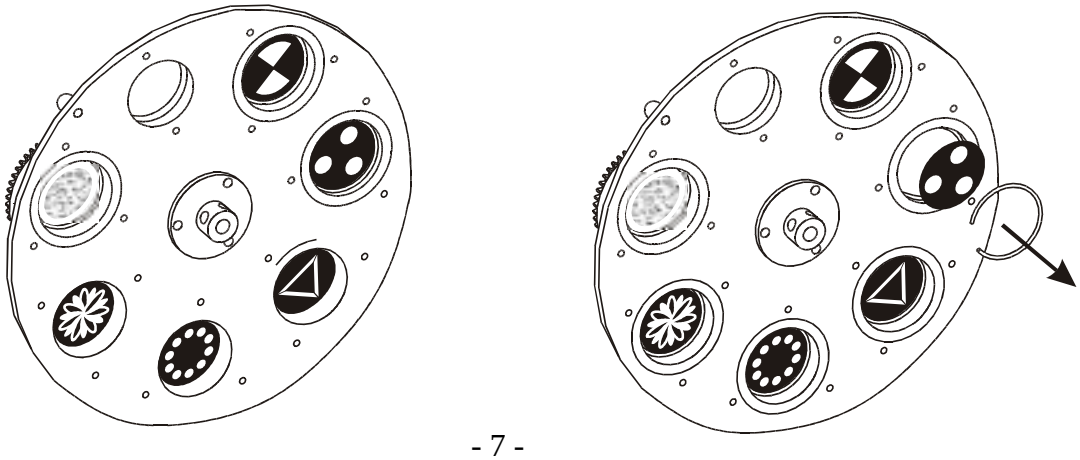
Allumer la lampe, ouvrir le Shutter et l'iris, ajuster l'intensité du Dimmer à 100 % et placer la tache du faisceau de lumière sur une surface plane (mur). Centrer le "point chaud" (la partie la plus claire du rayon de lumière) à l'aide des vis de réglage : **A, B et C**
Si vous ne parvenez pas à voir un point chaud, régler la lampe de façon à obtenir une étale la plus uniforme possible. Si le point chaud semble trop visible, baisser l'intensité en déplaçant la lampe vers le réflecteur parabolique. Déplacer la lampe, en tournant les vis **"A, B, C"** sur ¼ de tour dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que la lumière soit répartie de manière uniforme. Si l'extérieur du faisceau semble plus lumineux que le centre cela indique que la lampe se trouve trop proche du réflecteur parabolique. Pour éloigner la lampe du réflecteur, en tourner les vis **"A, B, C"** sur ¼ de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

4.3. Insertion ou changement des gobos rotatif

DANGER !
Ne jamais intervenir à l'intérieur du projecteur quand celui-ci est encore sous tension

Pour change ou échanger un gobo, procéder comme suit :
Ouvrir le projecteur en ôtant le capot a l'aide des deux vis quart de tour. Enlever le circlip à l'aide d'un outil approprié. Enlever l'ancien gobo et placer le nouveau. Remonter le circlip devant le gobo.

ATTENTION
Ne jamais dévisser les vis de maintien du porte-gobo rotatif, car les billes du roulement s'échapperaient.

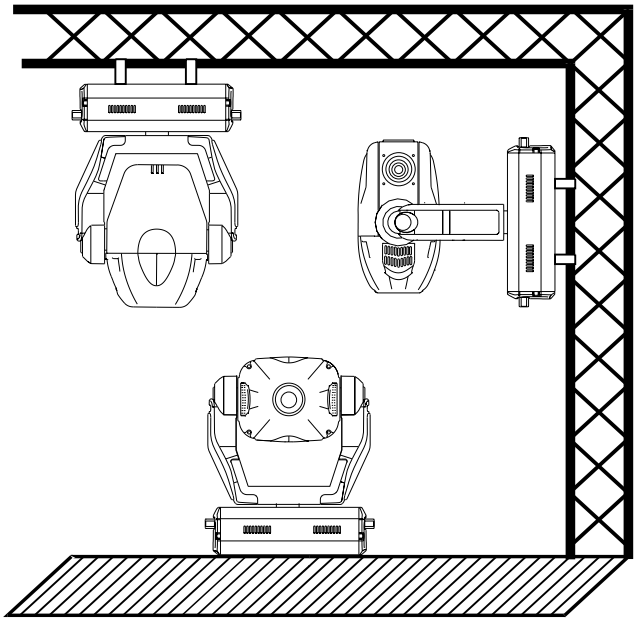


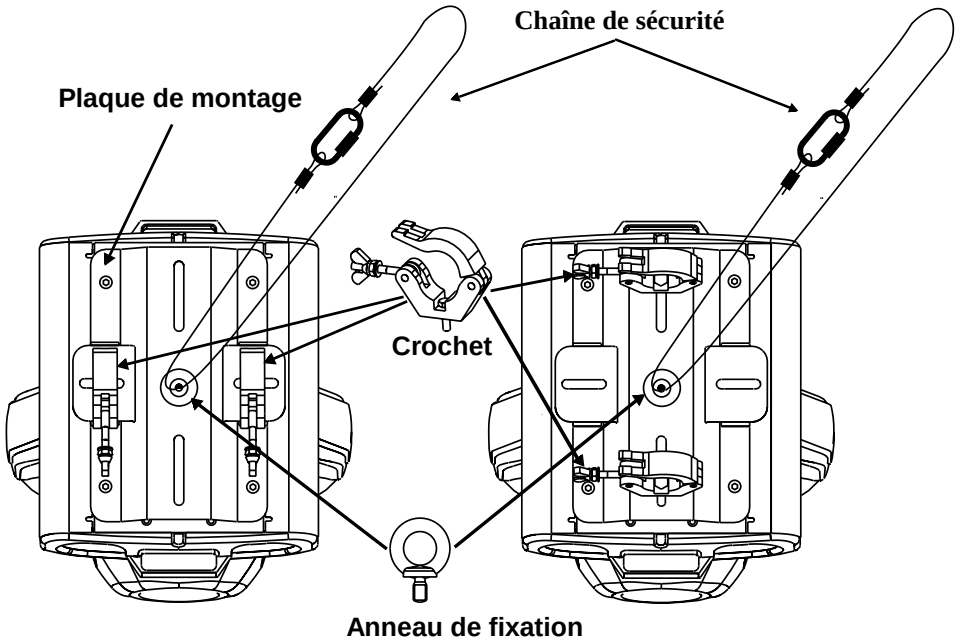
4.4 Accrochage du projecteur

DANGER D'INCENDIE!
Vérifier lors du montage qu'il n'y a pas de matériaux
Inflammable en contact avec le projecteur (distance minimale 0,5 m)!

ATTENTION!
Installer le projecteur à l'aide de 2 crochets appropriés. Reportez-vous aux indications d'installation notées sur le dessous de la base du projecteur.
Vérifier toujours que l'appareil est bien fixé. Assurez-vous que l'attache est robuste et stable.

L'appareil peut être posé directement sur le sol ou être accroché dans différentes positions possibles sur la Structure porteuse, sans altérer ses caractéristiques fonctionnelles.
La base du projecteur peut être placée de deux manières différentes. N'utiliser que des crochets de fixation avec des filetages M10 ou M8.
Visser les crochets aux points de fixation A1 et A2 ou B1 et B2.
Toujours placer une élingue de sécurité au projecteur Capable de résister au moins à 10 fois le poids de l'appareil.
Accrocher l'élingue de sécurité dans l'anneau en acier prévu à cette fin dans la base du projecteur.





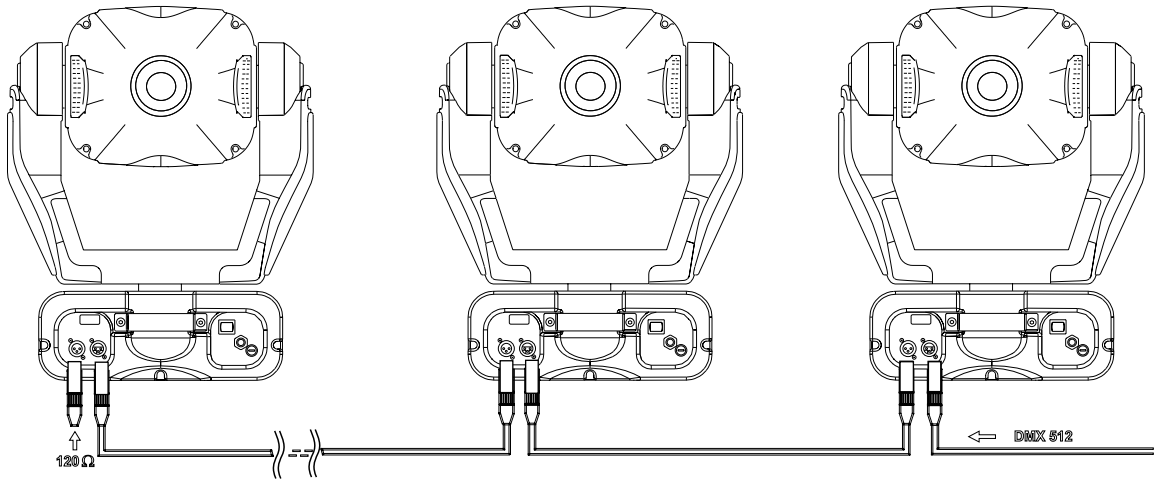
4.5 Raccordement électrique
Raccorder l'appareil avec sa fiche au secteur, la terre doit toujours être reliée.

Plan de câblage des connexions :

Câbles	Contact	International
Marron	Phase	L
Bleu	Neutre	N
Jaune/vert	Terre	⏚

4.5 Connexions DMX 512 et connections entre les machines

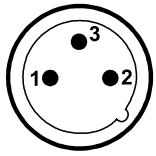
Les câbles ne doivent pas entrer en contact les uns avec les autres, cas contraire l'appareil ne fonctionnerait pas du tout ou de façon incorrecte.



N'utiliser que des câbles aux normes DMX 512 pour relier la console aux machines et les machines entre elles.
Plan de câblage des fiches XLR

Sortie DMX
XLR chassie

1 masse
2-signal (-)
3-signal (+)



1-masse
2-signal (-)
3-signal (+)

si vous utiliser un contrôleur standard, vous pouvez brancher la sortie de la console directement à l'entrée du premier appareil de la chaîne DMX. Si vous souhaitez brancher votre console équipée d'un autre type de XLR, vous devez créer un adaptateur.

Construire une chaîne DMX
Brancher la sortie DMX du premier appareil sur l'entrée du deuxième. Répéter l'opération jusqu'à ce que toutes les machines soient connectées.

Note : à la fin de la chaîne DMX, la sortie du dernier appareil doit être équipée d'un bouchon. Prendre une fiche XLR 3 seule, et souder à l'intérieur une résistance de 120Ω entre Le signal (–) et le signal (+). Brancher ensuite le tout sur la dernière machine.

5.Protocole DMX

Canal 16 bit	Canal 8 bit	Valeur	Fonction	Type de commande
1	**1**		**Pan**	
		0-255	Mouvement de Pan de 530°	Proportionnel
2			**Pan réglage fin**	
		0-255	Réglage fin du mouvement de Pan	Proportionnel
3	**2**		**Tilt**	
		0-255	Mouvement de Tilt de 280°	Proportionnel
4			**Tilt réglage fin**	
		0-255	Réglage fin du mouvement de Tilt	Proportionnel
5	**3**		**Vitesse des mouvements Pan/Tilt**	
		0	Vitesse maximum (mode tracking)	Pas à pas
		1-249	Vitesse de Max. Vers min.	Proportionnel
		250-252	Vitesse Max. pendant les changement de couleur ou de gobo	Pas à pas
		253-255	Vitesse maximum, black out, sur mouvements Pan/Tilt large ou changement de couleurs	Pas à pas
6	**4**		**Lampe on/off, reset, réglage du ventilateur**	
		0-127	Vitesse du ventilateur de max. Vers min.	Proportionnel
		128-139	Allumage de la lampe, reset	Pas à pas
		140-229	Pas de fonction	Pas à pas
		230-239	Arrêt de la lampe après 3 sec.	Pas à pas
		240-255	Pas de fonction	Pas à pas
7	**5**		**Roue de couleurs N° 1**	
		0	Ouverture, blanc	Proportionnel
		13	Bleu clair	Proportionnel
		26	Rouge	Proportionnel
		38	Bleu	Proportionnel
		51	Vert clair	Proportionnel
		64	Jaune	Proportionnel
		77	Magenta	Proportionnel
		90	Cyan	Proportionnel
		102	Vert	Proportionnel
		115	Orange	Proportionnel
		128-190	Effet arc-en-ciel en avant du rapide vers lent	Proportionnel
		191-193	Pas de rotation	Proportionnel
		194-255	Effet arc-en-ciel en arrière du lent vers rapide	Proportionnel
		0-255	Macro couleur (Cette fonction est activée par la valeur du canal 8 qui doit être comprise entre 128 et 255) - 64 différentes couleurs dans cet ordre: Blanc, Rose, Magenta, Rouge, Orange, Jaune, Vert, Cyan, Bleu, UV	Proportionnel
8	**6**		**Roue de couleurs N° 2**	
		0-11	Blanc	Proportionnel
		déc-23	Rouge Foncé	Proportionnel
		24-35	Bleu Foncé	Proportionnel
		36-47	Rose	Proportionnel
		48-59	Cyan	Proportionnel
		60-71	Magenta	Proportionnel
		72-83	Jaune	Proportionnel
		84-95	Filtre correcteur 5600K	Proportionnel
		96-107	Filtre correcteur 3200K	Proportionnel
		108-119	Filtre UV	Proportionnel

Canal 16 bit	Canal 8 bit	Valeur	Fonction	Type de commande
		120-127	Blanc	Pas à pas
		128-255	Activation de la macro couleur sur le canal 7	Pas à pas
9	**7**		**Prisme rotatif à 3 facettes, Macro prisme**	
		0	Ouvert (Pas de prisme)	Pas à pas
		1-63	Rotation en avant de rapide à lent	Proportionnel
		64	Pas de rotation	Pas à pas
		64-127	Rotation en arrière de lent à rapide	Proportionnel
		128-255	**Macros Prisme/gobo**	
		128-135	Macro 1	Pas à pas
		136-143	Macro 2	Pas à pas
		144-151	Macro 3	Pas à pas
		152-159	Macro 4	Pas à pas
		192-199	Macro 5	Pas à pas
		200-207	Macro 6	Pas à pas
		208-215	Macro 7	Pas à pas
		216-223	Macro 8	Pas à pas
		224-231	Macro 9	Pas à pas
		232-239	Macro 10	Pas à pas
		240-247	Macro 11	Pas à pas
		248-255	Macro 12	Pas à pas
		160-167	Macro 13	Pas à pas
		168-175	Macro 14	Pas à pas
		176-183	Macro 15	Pas à pas
		184-191	Macro 16	Pas à pas
10	**8**		**Gobos statiques**	
		32-63	Ouvert	Pas à pas
		64-95	Gobo 1	Pas à pas
		96-127	Gobo 2	Pas à pas
		128-159	Gobo 3	Pas à pas
		160-191	Gobo 4	Pas à pas
		192-223	Gobo 5	Pas à pas
		32-63	Gobo 6	Pas à pas
		64-95	Gobo 7	Pas à pas
		96-127	Gobo 8	Pas à pas
		128-159	Gobo 9	Pas à pas
		80-223	**Gobo tremblant à vitesse variable**	Pas à pas
		80-95	Gobo 1	Pas à pas
		96-111	Gobo 2	Pas à pas
		112-127	Gobo 3	Pas à pas
		128-143	Gobo 4	Pas à pas
		144-159	Gobo 5	Pas à pas
		160-175	Gobo 6	Pas à pas
		176-191	Gobo 7	Pas à pas
		192-207	Gobo 8	Pas à pas
		208-223	Gobo 9	Pas à pas
		224-255	Rotation roue de gobos de lent à rapide	Proportionnel
11	**9**		**Gobos rotatifs**	
		0-31	Ouvert (Pas de gobo)	Pas à pas
		32-63	Gobo rotatif 1 (metal)	Pas à pas
		64-95	Gobo rotatif 2 (metal)	Pas à pas
		96-127	Gobo rotatif 3 (metal)	Pas à pas
		128-159	Gobo rotatif 4 (dichroïque)	Pas à pas
		160-191	Gobo rotatif 5 (dichroïque)	Pas à pas
		192-223	Gobo rotatif 6 (verre)	Pas à pas
		224-255	Rotation roue de gobos rotatif a contre sens de lent à rapide	Proportionnel

Canal 16 bit	Canal 8 bit	Valeur	Fonction	Type de commande
12	**10**		**Indexage des gobos rotatifs et rotation de gobos**	
		0-127	Indexage des gobos	Proportionnel
		128-190	Rotation des gobos en avant de rapide à lent	Proportionnel
		191-192	Pas de rotation	Pas à pas
		193-255	Rotation des gobos en arrière de lent à rapide	Proportionnel
13	**11**		**Iris Diaphragme**	
		0	Ouvert	Pas à pas
		1-179	Ouverture max. vers Min.	Proportionnel
		180-191	Fermé	Pas à pas
		192-223	Effet de fermeture de lent vers rapide	Proportionnel
		224-255	Effet d'ouverture de rapide vers lent	Proportionnel
14	**12**		**Netteté, Multistep Zoom**	
		0-85	Zoom de 15°-réglage de netteté - loin vers près	Proportionnel
		86-170	Zoom de 18°-réglage de netteté - loin vers près	Proportionnel
		171-225	Zoom de 22°-réglage de netteté - loin vers près	Proportionnel
15	**13**		**Volet d'obturation, strobe**	
		0-31	Volet fermé	Pas à pas
		32-63	Pas de fonction (volet ouvert)	Pas à pas
		64-95	Effet strobe de lent à rapide (Max 10 fsh/ s)	Proportionnel
		96-127	Pas de fonction (volet ouvert)	Pas à pas
		128-159	Effet d'impulsion en séquences	Proportionnel
		160-191	Pas de fonction (volet ouvert)	Pas à pas
		192-223	Effet aléatoire sur strobe de lent à rapide	Proportionnel
		224-255	Pas de fonction (volet ouvert)	Pas à pas
16	**14**		**Gradateur de lumière (Dimmer)**	
		0-255	Graduation de la lumière de sortie de 0 à 100%	Proportionnel

6. Adressage

Le panneau de commande situé sur un des flancs du SERVOSPOT 575 vous permet d'assigner l'adresse DMX, Défini comme le premier canal à partir du quel le SERVOSPOT 575 répondra au contrôleur. Si vous placez, par exemple, l'adresse sur le canal 5, le SERVOSPOT 575 utilisera les canaux de 5 à 20 pour son asservissement. Veuillez vous assurer que vous n'avez aucune superposition de canaux DMX afin de commander chaque SERVOSPOT 575 correctement et indépendamment de tout autre appareil de la ligne DMX. Si deux, trois ou plusieurs SERVOSPOT 575 ont la même adresse DMX, ils fonctionneront de la même façon.

Pour encoder une adresse DMX veuillez procéder de la façon suivante :

1) Brancher le SERVOSPOT 575 et attendre que l'appareil termine le « **reset** »
(**"rSt "** clignote à l'affichage).
2) Appuyer sur la touche **[mode]** afin d'accéder au menu principal. Passer en revue le menu à l'aide des touches **[UP]** et **[DOWN]** jusqu'à ce que l'affichage indique **" A001 "**. Confirmer par une pression sur la touche **[enter]** la lettre **" A "** clignotera.
3) Utiliser les touches **[UP]** et **[DOWN]** pour choisir l'adresse désirée.
4) Confirmer par une pression sur la touche **[enter]** ou décommander par une pression sur la touche **[mode]**

Contrôle :

Après avoir adressé tous les SERVOSPOT 575, vous pouvez maintenant piloter toutes les fonctions de ces derniers par l'intermédiaire de votre commande d'éclairage.
Note : Lorsque le SERVOSPOT 575 est alimenté, il détectera automatiquement si un signal DMX 512 est reçu ou pas. S'il n'y a pas de signal reçu sur l'entrée DMX l'affichage se mettra à clignoter **" A001 "**.
Cette situation peut se produire si :

- La prise XLR 3 broches (câble avec le signal DMX provenant du contrôleur) n'est pas reliée à l'entrée du SERVOSPOT 575
- Le contrôleur est éteint ou défectueux, si le câble ou le connecteur est défectueux ou le câblage des fils

Note :
Il est nécessaire de connecter un terminal en XLR 3 broches (avec une résistance de 120 ohms soudée entre pin 2 et pin 3) sur la dernière machine de la ligne DMX, assurez-vous que le câble est approprié pour la transmission des données en DMX.

7. Fonctions contrôlables à distance

7.1 Lampe

Le SERVOSPOT 575 utilise une lampe de type MSR 575/2 95 V 575W GX 9.5.
Un relais à l'intérieur du SERVOSPOT 575 vous permet de commander la mise en marche ou l'arrêt de la lampe par l'intermédiaire soit du panneau de commande situé à l'avant, soit de votre console.

7.2 Mise en marche ou arrêt de la lampe par le panneau de commande.

1- Alimenter le SERVOSPOT 575 et attendre que la machine termine son reset.
2-Appuyer sur la touche **[mode]** afin d'accéder au menu principal. Passer en revue le menu à l'aide des touches **[UP]** et **[DOWN]** l'affichage montrera **" LAMPE "**. Confirmer en pressant la touche **[enter]**.
3. Utiliser les touches **[UP]** et **[DOWN]** pour choisir **"on**" afin d'allumer la lampe et **"off"** pour éteindre la lampe et appuyer sur la touche **[enter]** pour confirmer ou sur la touche **[mode]** pour annuler.

Note :
Les lampes à décharges sont de types amorçage a froid ce qui implique que les lampes doivent refroidir avant d'être amorcées. Pour cette raison, vous devez attendre 5 minutes (à vitesse maximale du ventilateur) après avoir coupé la lampe avant de pouvoir la réamorcer. Si vous essayez d'allumer la lampe avant ces 5 minutes, le SERVOSPOT 575 stockera cette information et allumera la lampe quand le délai de 5 minutes sera expiré. Le message **" HEAt "** apparaîtra sur l'affichage du panneau de commande situé à l'arrière du SERVOSPOT 575. Si l'allumage de la lampe échoue sept fois, " LA.Er ", apparaîtra sur l'affichage signifiant que la lampe pourrait être endommagée, absente ou qu'il pourrait y avoir un défaut sur l'amorceur ou le ballast.

7.3 Roue de Couleur

Le SERVOSPOT 575 comporte deux roues de couleurs à 10 positions - 9 de ces dernières sont équipées de filtres dichroïques de couleur sur la roue n°1 et sur la roue n°2 les 2 filtres correcteurs de température (3200 K, 5600 K) et le Filtre UV. Les roues peuvent être placées entre deux couleurs adjacentes dans n'importe quelle position. Grâce à l'association de ces deux roues 64 couleurs sont possibles par macro. Vous obtiendrez ainsi le fameux " effet d'arc-en-ciel ".

7.4 Roue de gobos statiques.

Cette roue est équipée de 9 gobos statiques à indexages, ainsi que de la fonction de gobo tremblant.

7.5 Roue de gobos rotatifs.

La roue de gobos rotatifs est équipée de 3 gobo métal, 1gobo verre et deux gobo dichroïques à indexage rotatifs dans les deux sens. Tous les gobo sont interchangeables.

7.6 Prisme rotatif à trois facettes

Prisme à trois facettes rotatif dans les deux directions à des vitesses variables intégré dans 16 macros

7.7 Iris, diaphragme.

Iris motorisé ajustable.

7.8 Netteté (Focus) multi-step zoom.

Focus motorisé, pour une netteté de projection d'image à tous les endroits de projection sur la scène. Le zoom motorisé permet d'agrandir l'angle de sortie 15° ; 18° ;22°.

7.9 DIMMER – Graduation de l'intensité lumineuse.

La graduation lumineuse se fait de façon progressive de 0 à 100 %.

7.10 Ventilation.

Le SERVOSPOT 575 est refroidi par deux ventilateurs axiaux, l'un situé dans la tête du projecteur et l'autre dans sa base. La vitesse du ventilateur (ainsi que le niveau du bruit) peut-être réduit.
Si une utilisation silencieuse est exigée, en actionnant sur le panneau de commande la fonction de **"FAnS",** vous pourrez choisir par mis 4 vitesses des ventilateurs différentes :

1. " high ". Vitesse des ventilateurs maximale.
Le projecteur commute le ventilateur à sa vitesse maximale.
2. " rEG ". Ajustement automatique de la vitesse du ventilateur.
Lorsque la température interne du projecteur dépasse un certain niveau, la vitesse du ventilateur est augmentée automatiquement pour contrôler la température. Cette procédure peut être utilisée plusieurs fois jusqu'à ce que la température retrouve un niveau approprie.
3 "LoOF " Vitesse du ventilateur faible/maximale/extinction de la lampe.
La vitesse du ventilateur reste faible jusqu'à ce que la température intérieure dépasse le niveau maximum autorisé, le SERVOSPOT éteindra alors automatiquement la lampe.
4. " LoHI " Vitesse du ventilateur minimale/maximale.
Le ventilateur conserve la vitesse ajustée à condition que la température n'excède pas le maximum autorisé à l'intérieur de la machine, Une fois atteinte, le SERVOSPOT 575 commute automatiquement la vitesse des ventilateurs du minimum vers le maximum.
5. " Auto " Contrôle de la vitesse de ventilateur en continu par le DMX
Ce mode est similaire au « reG » sauf que le niveau de ventilation de départ est ajustable.

8. Panneau de commande

Le panneau de commande situé sur la face avant du SERVOSPOT 575 offre l'accès à plusieurs fonctions. Vous pouvez de façon très simple adresser la machine, lire le temps d'utilisation de la lampe ou du projecteur, allumer ou éteindre la lampe, faire tourner un programme, faire une remise à zéro, utiliser des fonctions pour la maintenance et également des fonctions spéciales de démo et d'utilisation.

8.1 Fonctions principales

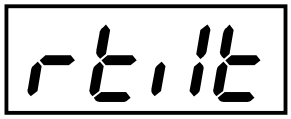
Le menu principal est accessible en appuyant sur la touche **[mode]** jusqu'à ce que l'affichage montre le message **" A001 "** (ou l'adresse réellement stockée). Faites défiler le menu en utilisant les touches **[Up] et [Down]** l'affichage vous montre l'un après l'autre les messages suivant **: A001, rPAn, rTilt, 16br, Lati, Poti, LAMPE, dEMo, rESE, SPE C.** Presser la touche **[entrer]** si vous souhaitez choisir l'une des fonctions proposées. Les fonctions sont décrites dans les cadres suivant et l'arborescence des fonctions est indiquée ci-dessous.

Adressage DMX 512

Dès que la lettre **"A"** se met à clignoter, utiliser les touches **[Up]** et **[Down]** pour choisir l'adresse DMX voulue (de 001 à 497) pour confirmer appuyer sur la touche **[entrer]** et pour annuler et retourner au menu principal presser la touche **[mode]**.

Inversement du PAN

Cette fonction vous permet d'inverser le mouvement de PAN, Utiliser les touches **[Up]** et **[Down]** pour sélectionner "on" si vous souhaitez activer cette fonction ou "off" si vous souhaitez la désactiver. Pour confirmer appuyer sur la touche **[entrer]** et pour annuler et retourner au menu principal presser la touche **[mode]**.



Inversement du TILT

Cette fonction vous permet d'inverser le mouvement de TILT Utiliser les touches **[Up]** et **[Down]** pour sélectionner **"on"** si vous souhaitez activer cette fonction ou **"off"** si vous souhaitez la désactiver. Pour confirmer appuyer sur la touche **[entrer]** et pour annuler et retourner au menu principal presser la touche **[mode]**.

Précision du mouvement

Au travers de cette fonction vous pouvez ajuster la résolution des mouvements de la lyre désirée de 8 ou bit 16 Utiliser les touches [Up] et [Down] pour sélectionner "on" si vous souhaitez activer la haute définition de 16 bits ou "off" si vous souhaitez seulement une résolutions de 8 bit. Pour confirmer appuyer sur la touche [entrer] et pour annuler et retourner au menu principal presser la touche [mode].
Note: Si vous ajustez la résolution de 16 bit le projecteur occupera 16 canaux DMX, si vous ajustez la résolution de 8 bit le projecteur occupera seulement 14 canaux DMX. Donc, veuillez vérifier votre protocole DMX, Svp.

Compteur de Lampe

Cette option vous permet de lire le nombre d'heures que la lampe a été utilisée en appuyant sur la touche **[entrer]** ou **[mode]** pour retourner au menu principal. Afin de remettre à zéro le compteur, vous devez appuyer et maintenir enfoncées les touches **[Up]** et **[Down]**.

Temps d'utilisation

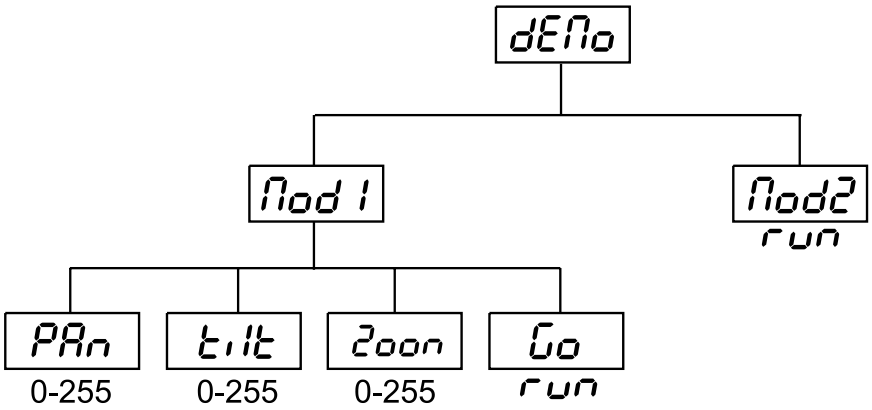
Cette Fonction va vous permettre de connaître le temps d'utilisation de votre SERVOSPOT 575. Pour confirmer appuyer sur la touche [entrer] et pour annuler et retourner au menu principal presser la touche [mode].

Allumer/ éteindre la lampe

Cette fonction vous permet d'allumer la lampe. Utiliser les touches [Up] et [Down] pour sélectionner "on" si vous souhaitez allumer la lampe ou "off" si vous souhaitez éteindre la lampe. Pour confirmer appuyer sur la touche [entrer] et pour annuler et retourner au menu principal presser la touche [mode].

Séquences de démonstration.

Cette option vous permet de visualiser des séquences de démonstration. Utiliser les touches **[Up]** et **[Down]** pour sélectionner les différents modes de démonstration entre **"Mod1"** et **"Mod2"**. Le mode **"Mod1«** est recommandé pour des projections murales sans mouvements de la lyre alors que le mode **"Mod2«** utilise toutes les fonctions de l'appareil y compris les mouvements de lyre.

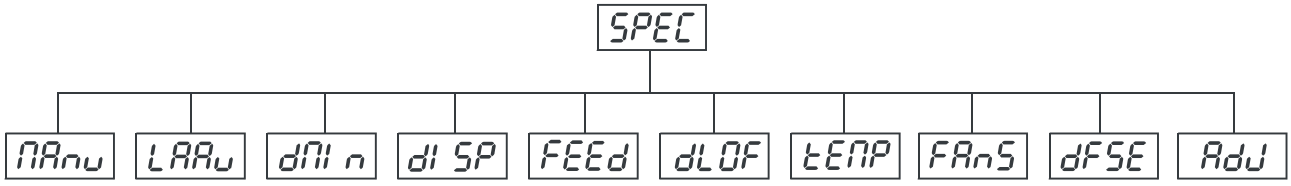


Fonction de remise à zéro

Cette fonction vous permet de remettre à zéro votre SERVOSPOT 575 pour qu'il retrouve son indexation standard d'origine. Pour confirmer appuyer sur la touche **[entrer].**

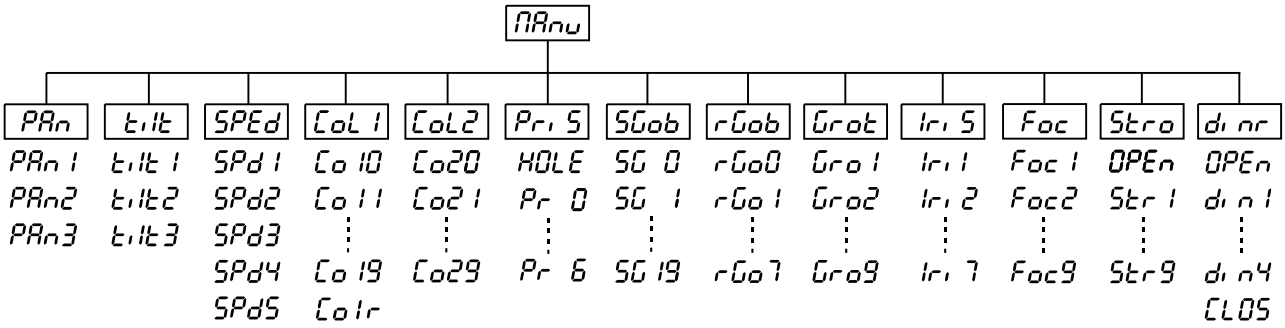
8.2 SPEC – fonctions spéciales

Utiliser les touches [Up] et [Down] pour vous déplacer dans le menu des fonctions spéciales. Pour confirmer appuyer sur la touche [entrer]



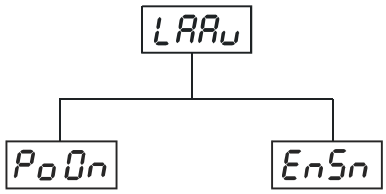
Contrôle manuel des effets.

Cette option vous permet de contrôler manuellement les effets du projecteur. Utiliser les touches [Up] et [Down] pour sélectionner l'effet désiré. Appuyer sur la touche [entrer] pour confirmer et pour annuler presser la touche [mode] pour revenir au menu principal.



Allumer/ éteindre automatiquement la lampe

Cette fonction vous permet d'allumer la lampe automatiquement après avoir branché le projecteur ou active la fonction de détection de lampe par senseur.

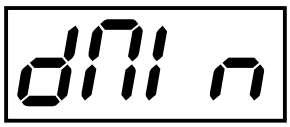


Cette fonction permet d'allumer la lampe automatiquement après d'avoir mis l'appareil sous tension. Appuyer Sur les touches **Up** et **Down** pour sélectionner **"ON"** pour allumer la lampe automatiquement après d'avoir mis l'appareil en tension ou **"OFF"** si vous ne voulez pas de cette fonction. Presser la touche **Enter** pour confirmer ou la touche Mode pour annuler.

Activer ou désactiver le senseur de lampe.

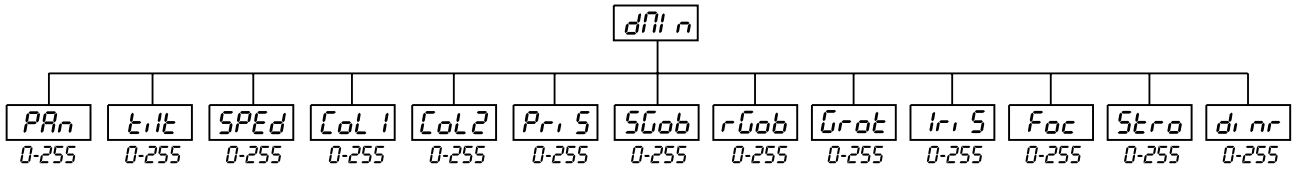
Utiliser les touches **UP** et **DOWN** pour sélectionner la fonction ON si vous souhaitez activer le senseur de la lampe, ou OFF si vous ne souhaitez pas cette fonction. Appuyer ensuite sur **ENTER** pour confirmer ou sur **Mode** pour annuler et sortir de ce Menu.

Important : La désactivation du capteur de la lampe est une intervention d'urgence. Elle ne s'applique que si le capteur est défectueux et que vous n'avez pas le temps d'intervenir sur le projecteur pour changer le capteur.
Si le capteur est désactivé, seul le message d'erreur « HEAT » apparaîtra si la lampe est réamorcée avant 5 minutes après sa dernière extinction.



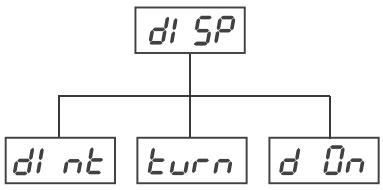
Valeurs DMX

Cette fonction vous permet de visualiser l'état des informations DMX reçues sur chaque canal du projecteur. Utiliser les touches **[Up]** et **[Down]** pour sélectionner le canal choisi et appuyer sur la touche **[entrer]** pour lire les valeurs reçues ou presser la touche **[mode]** pour annuler et retourner au menu principal.



Réglage de l'afficheur

Cette fonction vous permet d'accéder aux paramètres de l'afficheur :



Intensité de l'afficheur.

Cette fonction vous permet de régler l'intensité lumineuse de l'afficheur de 20% à 100%. Utiliser les touches **[Up]** et **[Down]** pour sélectionner l'intensité et appuyer pour confirmer sur la touche **[entrer]**, pour annuler l'opération et retourner au menu principal presser la touche **[mode]**.

Rotation de l'afficheur.

Cette fonction permet une rotation du message inscrit dans l'afficheur de 180°. Utiliser les touches **[Up]** et **[Down]** pour sélectionner **«Affichage normal»** ou **« Rotation de l'affichage de 180° »**. Appuyer sur la touche [entrer], pour confirmation. Pour annuler ou retourner au menu principal presser la touche **[mode]**.

Afficheur - ON

Cette fonction permet de maintenir l'affichage visible ou d'autoriser l'extinction de celui-ci 2 minutes après la dernière intervention sur le clavier. Utiliser les touches **[Up]** et **[Down]** pour sélectionner **«Affichage permanent»** ou **« Extinction après deux minutes »**. Appuyer sur la touche **[entrer]**, pour confirmation. Pour annuler ou retourner au menu principal presser la touche **[mode]**.

PAN/TILT- Feedback:

Cette fonction permet de repositionner le projecteur sur sa lyre, quand celle-ci a été altérée extérieurement, (par ex. Pendant un choc). Appuyer sur les touches **Up/Down** pour sélectionner, **"ON“** pour le reposer correctement ou **"OFF“** (sans fonction Feedback). Appuyer sur la touche **Enter** pour confirmer la sélection ou la touche Mode pour annuler l'opération.

Note : Quand la fonction **Feedback** a été désactivée, la position PAN/TILT altérée extérieurement et que par la suite la fonction **Feedback** à été réactivée, il est possible que l'appareil ne fonctionne pas en synchronisme aux infos DMX. Dans ce cas, veuillez exécuter un Reset de l'appareil pour synchroniser le projecteur.

Éteindre la lampe via le DMX:

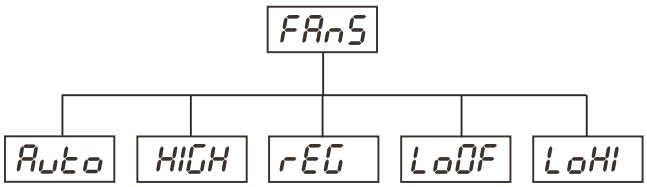
Cette fonction permet d'éteindre la lampe via le DMX. Appuyer sur les touches **Up/Down** pour sélectionner **"ON“** pour activer l'extinction de la lampe via DMX ou **"OFF“** si vous ne voulez pas éteindre la lampe via DMX. Appuyer sur la touche **Enter** pour confirmer la sélection ou sur la touche **Mode** pour annuler.

Température

L'affichage indique la température interne de l'appareil en dégrée Celsius. Une température interne allant jusqu'à 70° C est normale. Assurez-vous que la température ambiante ne dépasse pas 45° C.

contrôle de la vitesse du ventilateur

Cette fonction permet de sélectionner un des 5 modes de vitesse du ventilateur. Appuyer les touches **Up/Down** pour sélectionner **"High, reG, Lo.HI, Lo.OF, Auto**". Appuyer sur la touche **Enter** pour confirmer votre choix ou sur la touche Mode pour annuler.



vitesse du ventilateur maximale

Le projecteur commute le ventilateur à sa vitesse maximale.

ajustement automatique de la vitesse du ventilateur

Quand la température interne dépasse une certaine valeur, la vitesse du ventilateur augmente automatiquement pour réguler la température. Cette procédure peut être répétée jusqu'à 7 fois.

LoOF **vitesse du ventilateur bas/maximale/éteindre la lampe**

La vitesse du ventilateur reste faible tant que la température interne ne dépasse pas le maximum autorisé.
Si la température excède, le projecteur éteindra la lampe automatiquement.

LoHI **vitesse du ventilateur bas/maximale**

La vitesse du ventilateur faible tant que la température interne ne dépasse pas le maximum autorisé
Si la température excède, le projecteur commutera le ventilateur à sa vitesse maximale.

Auto **Contrôle continu de la vitesse du ventilateur**

Ce mode est identique au Mode **« reG»** a la différence que la vitesse initiale du ventilateur peut-être ajustée au travers du signal DMX.

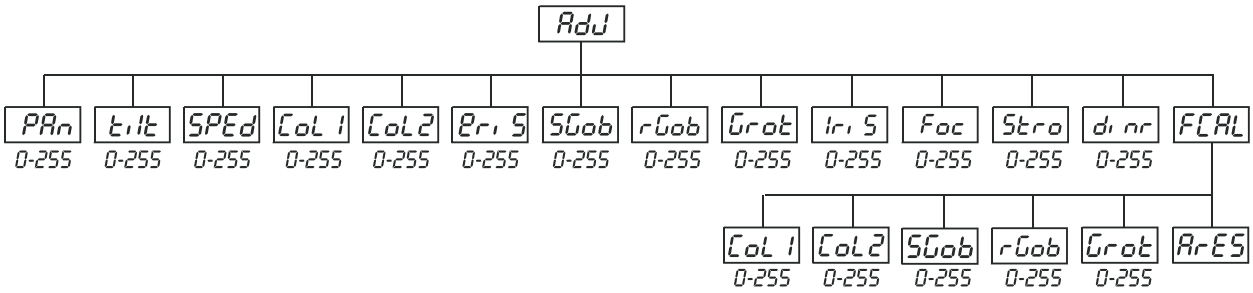
dFSE **Valeurs prédéterminées**

Cette fonction permet de remettre à zéro toutes les données individuelles du projecteur sur leurs valeurs prédéterminées à l'usine. Appuyer sur la touche **Enter** pour remettre les valeurs à zéro. L'afficheur indiquera **"rSt".**
Veuillez vous reporter aux valeurs indiquées dans le tableau ci-dessous.

Fonction	Affichage	Valeurs par défaut
Inversion de PAN	rPAn	On
		OFF
Inversion de TILT	rtiLt	On
		OFF
Définition des mouvements	16br	On
		OFF
Allumage de la lampe après mise en route de la machine	PoOn	On
		OFF
activer/désactiver le capteur de lampe	EnSn	On
		OFF
Activer l'afficheur	d On	On
		OFF
Intensité de l'afficheur	d Int	20 40 60 80 100
Orientation de l'affichage	turn	turn
		usnq
PAN/TILT Repositionnement	FEEd	On
		OFF
Extinction de la lampe par DMX	dLOF	On
		OFF
Mode de contrôle vitesse des ventilateurs	FAnS	Auto
		HIGH
		rEG
		LoOF
		LoHI

Indexation des roues de couleurs et d'effets

Cette fonction permet d'indexer le positionnement correct des différentes roues et effets. Appuyer sur les touches **Up/Down** pour dérouler le menu de l'afficheur indiquant les différentes fonctions: **"PAn, Tilt, SPEd, Col1, Col2, PriS, SGob, Grot, IriS, Foc, Stro, dimr, FCAL**". Ces fonctions permettent d'ajuster l'indexage des fonctions sur les positions désirées (entre 0 et 255). Après avoir sélectionner les paramètres à indexer, utiliser la dernière fonction ´**FCAL**´ (Indexation des paramètres)



1. Indexation des paramètres via le panneau de commande

Appuyer sur la touche **Enter** et l'affichage indique les fonctions: **"Colo, EFEC"** pour un réglage de position fin. Presser la touche **Enter** pour sélectionner la fonction désirée. Presser les touches **Up/Down** pour ajuster les valeurs de 0 à 255. Presser la touche **Enter** pour confirmer le paramètre choisi ou la touche **Mode** pour l'annuler. Cette procédure peut être répétée pour chaque paramètre à indexer. Après avoir ajusté les positions, utiliser la fonction ´**ArES**´ pour mémoriser les nouvelles indexations dans l'Eprom et pour réinitialiser la machine. Une fois le RESET terminer, l'affichage indiquera ´**FCAL**´. Appuyer sur la touche **Enter** pour répéter l'indexation ou la touche **Mode** pour retourner au menu ´**AdJ**´.

2. Indexation des paramètres via la console DMX
Presser la touche **Enter** et l'affichage indiquera les fonctions: **Colo, EFEC"** pour une indexation fine. Presser la touche **Enter** pour sélectionner la fonction désirée. Vous pouvez maintenant calibrer les roues de couleurs et effets via votre contrôleur.

Canaux DMX	Fonction		
1	Couleur 1	Micro-pas progressif Mouvements	Variation de 0 à 255
2	Couleur 2		Variation de 0 à 255
3	Gobo statique		Variation de 0 à 255
4	Gobo rotatif		Variation de 0 à 255
5	Rotation de gobo		Variation de 0 à 255
6	Pas de fonction		
7	Couleur 1		Protocole Standard
8	Couleur 2		Protocole Standard
9	Prisme		Protocole Standard
10	Gobos statiques		Protocole Standard
11	Gobo rotatif		Protocole Standard
12	Rotation de gobo		Protocole Standard
13	Iris		Protocole Standard
14	Focus		Protocole Standard
15	Strobe		Protocole Standard
16	Dimmer		Protocole Standard

Après avoir ajusté les positions, utiliser la fonction ´**ArES**´ pour mémoriser les nouvelles indexations dans l'Eprom et pour réinitialisation de l'appareil.

9. Avis d'erreur et d'information

HEAt :

Cet avis indique que l'appareil a essayé d'allumer la lampe pendant les 5 minutes après la dernière extinction de la lampe (la lampe est trop chaude). Ce message apparaît après un délai de 28 seconde (temps de la tentative d'allumage de la lampe).

Note : Si la tentative a échouée, le SERVOSPOT 575 mémorisera cette information et allumera la lampe automatiquement après les 5 minutes. Après 7 tentatives infructueuses pour allumer la lampe, l'affichage indiquera le message d'alerte :´**LAEr**´.

LAEr :

Cet avis indique que la lampe peut être défectueuse, qu'il n'y a pas de lampe ou que la température interne est trop élevée (p. ex. Quand la température ambiante dépasse 45° C), que l'amorceur ou ballast est défectueux. Veuillez remplacer la lampe, contrôler la température ambiante ou contacter votre revendeur si la lampe n'est pas en cause.

Fan :

Ce message s'affiche lorsqu'il y a une surchauffe interne de la machine entraînant une extinction de la lampe. Ce message apparaîtra sur l'afficheur si le mode des vitesses des ventilateurs « LOOF » a été activé.

MbEr :

Cet avis indique une défaillance de communication électronique entre la carte principale et l'unité de contrôle utilisée.

CIEr : (Erreur à la roue de couleurs 1).

Ce message indique qu'il y a, soit des erreurs de capteur magnétiques (la photodiode est défectueuse ou l'aimant magnétique manque), soit une défaillance du moteur pas à pas (ou le circuit respectif sur la carte électronique principale). La roue de couleurs 1 n'est pas en position correcte.

C2Er : (Erreur à la roue de couleurs 2).

Ce message indique qu'il y a, soit des erreurs de capteur magnétiques (la photodiode est défectueuse ou l'aimant magnétique manque), soit une défaillance du moteur pas à pas (ou le circuit respectif sur la carte électronique principale). La roue de couleurs 2 n'est pas en position correcte.

rGEr : (Erreur à la roue de gobo rotatif).

Ce message indique qu'il y a, soit des erreurs de capteur magnétiques (la photodiode est défectueuse ou l'aimant magnétique manque), soit une défaillance du moteur pas à pas (ou le circuit respectif sur la carte électronique principale). La roue de gobo rotatif n'est pas en position correcte.

IGEr : (Erreur sur les gobos rotatif).

Ce message indique qu'il y a, soit des erreurs de capteur magnétiques (la photodiode est défectueuse ou l'aimant magnétique manque), soit une défaillance du moteur pas à pas (ou le circuit respectif sur la carte électronique principale). Les gobos rotatifs ne sont pas en position correcte.

SGEr : (Erreur sur la roue de gobos statiques).

Ce message indique qu'il y a, soit des erreurs de capteur magnétiques (la photodiode est défectueuse ou l'aimant magnétique manque), soit une défaillance du moteur pas à pas (ou le circuit respectif sur la carte électronique principale). La roue de gobos statiques n'est pas en position correcte.

PrEr : (Erreur sur le prisme).

Ce message indique qu'il y a, soit des erreurs de capteur magnétiques (la photodiode est défectueuse ou l'aimant magnétique manque), soit une défaillance du moteur pas à pas (ou le circuit respectif sur la carte électronique principale). Le prisme rotatif n'est pas en position correcte.

FtEr :

Cet avis indique que la température interne maximum autorisée a été atteint (p. ex. Quand la température ambiante dépasse 45° C), le relais a l'intérieur du projecteur a coupé la lampe. Ce message sera affiché jusqu'à ce que la température redescende à un niveau acceptable. Ensuite, le message **« HEAt »** sera affiché indiquant que la lampe est trop chaude.

SnEr :

Cet avis indique que la diode photoélectrique du capteur d'allumage de la lampe est défectueuse. Veuillez contacter votre revendeur.

PoEr :

Cet avis indique que l'appareil a été déconnecté brièvement du réseau électrique général.

PAEr : (Erreur sur le mouvement PAN des bras rotatifs).

Ce message indique que la tête du projecteur n'est pas à la position correcte. Vérifier qu'il y a, soit des erreurs de capteur magnétiques (la photodiode est défectueuse ou l'aimant magnétique est absent), soit une défaillance du moteur pas à pas (ou le circuit Driver respectif sur la carte électronique principale)

tiEr : (Erreur sur le mouvement TILT de la tête)

Ce message indique que la tête du projecteur n'est pas à la position correcte. Vérifier qu'il y a, soit des erreurs de capteur magnétiques (la photodiode est défectueuse ou l'aimant magnétique est absent), soit une défaillance du moteur pas à pas (ou le circuit Driver respectif sur la carte électronique principale).

FrEr :

Ce message traduit une absence de tension d'alimentation standard de 50 ou 60 Hz.

10 Caractéristiques techniques

Alimentation :

Modèle EU : 208/230/240 V, 50/60 Hz ~
Puissance de rendement: 800 W
Fusible: T 10 A, 250 V

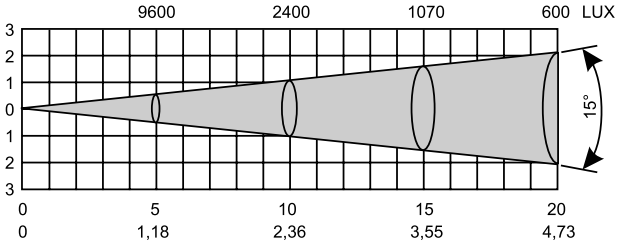
Lampe :

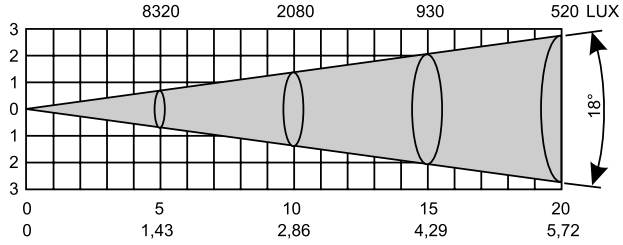
PHILIPS MSR 575/2 95 V/575 W GX-9,5

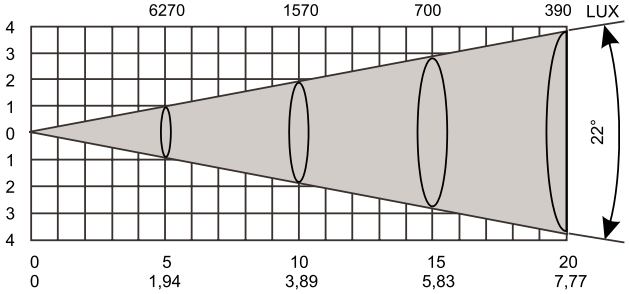
Système optique :

- Miroir parabolique pour une optimisation du faisceau lumineux à angle de sortie ajustable entre 15°, 18°, 22°.
- Toutes les lentilles utilisées sont traitées avec une couche anti-reflet.

Abaque des valeurs d'éclairement :







Couleurs :

Roue de couleurs 1 :

- 9 filtres dichroïques plus un blanc, rotation de la roue de couleurs dans les deux sens.

Roue de couleurs 2 :

- 6 filtres dichroïques de couleurs, 2 filtres correcteur de températures 3200K et 5600K, 1 filtre UV plus un blanc.

Gobos statiques :

-9 gobos statique en métal plus une position ouverte.
- Rotation de la roue de gobos statiques dans les deux sens.

Gobos Rotatifs :

-6 gobos interchangeable plus une position ouverte dont 3 en métal, 1 en verre, 2 gobos en filtres dichroïques et tous rotatifs dans les deux sens.
- Indexation des gobos
- Roue de gobo rotative dans les deux sens.
- Taille de gobo : externe :27 mm. Taille d'image : 23 mm.

Stroboscope :

- Effet stroboscopique à vitesse variable de 1 à 10 éclairs par seconde

Dimmer :

- Intensité lumineuse progressive de 0 à 100 %

Prisme :

- Prime à trois facettes rotatif dans les deux sens.

Focus/ Zoom :

- Piloté par DMX
- Zoom motorisé, ajustant l'angle du faisceau sur 15°, 18° ou 22°

Iris :

- Iris motorisé autorisant un réglage pas à pas du diamètre du faisceau de sortie.

Effets :

- 16 macro associant les gobo et le prime en rotations.
- 9 effets de gobo tremblant avec une superposition d'autres gobos.
- Effet d'impulsion lumineuse à l'iris préprogrammés.

Moteur :

- 16 moteurs pas à pas commandés par microprocesseur.

Electronique :

- Entrée digitale : DMX-512
- Adressage des fonctions interne par la lecture du menu déroulant sur l'afficheur.
- Menu interne de gestion des temps d'utilisation, des durées de lampe, des températures interne et externes de l'appareil.
- Détecteur électronique de symptôme d'erreurs interne.
- Mise en marche ou extinction de la lampe a distance par le signal DMX.
- Séquence de démo interne pour démonstration de toutes les fonctions.
- Black-out de la sortie lumineuse sur les déplacements de la lyre, sur les changements de couleur ou gobos.
- Ventilateur silencieux à vitesse contrôlable à distance.
- Fusible thermique auto-réamorçable.

16 Canaux de contrôle:

Canal de contrôle 1 - Mouvement pivotant (Pan)
Canal de contrôle 3 - Pan fine 16bit
Canal de contrôle 2 - Mouvement basculant (Tilt)
Canal de contrôle 4 - Tilt fine 16bit
Canal de contrôle 5 - Vitesse du mouvement PAN/TILT
Canal de contrôle 6 - Lampe, reset, ventilateur
Canal de contrôle 7 – Couleur n°1
Canal de contrôle 8 – Couleur n°2
Canal de contrôle 9 : Rotation du prisme et macro
Canal de contrôle 10 : Gobos statiques
Canal de contrôle 11 : Gobos rotatifs

Canal de contrôle 12 : Rotation des gobos et indexations
Canal de contrôle 13 : Iris
Canal de contrôle 14 : Zoom/ Focus
Canal de contrôle 15 - Shutter, Strobe
Canal de contrôle 16 – Intensité lumineuse/ Dimmer

Pan/Tilt :

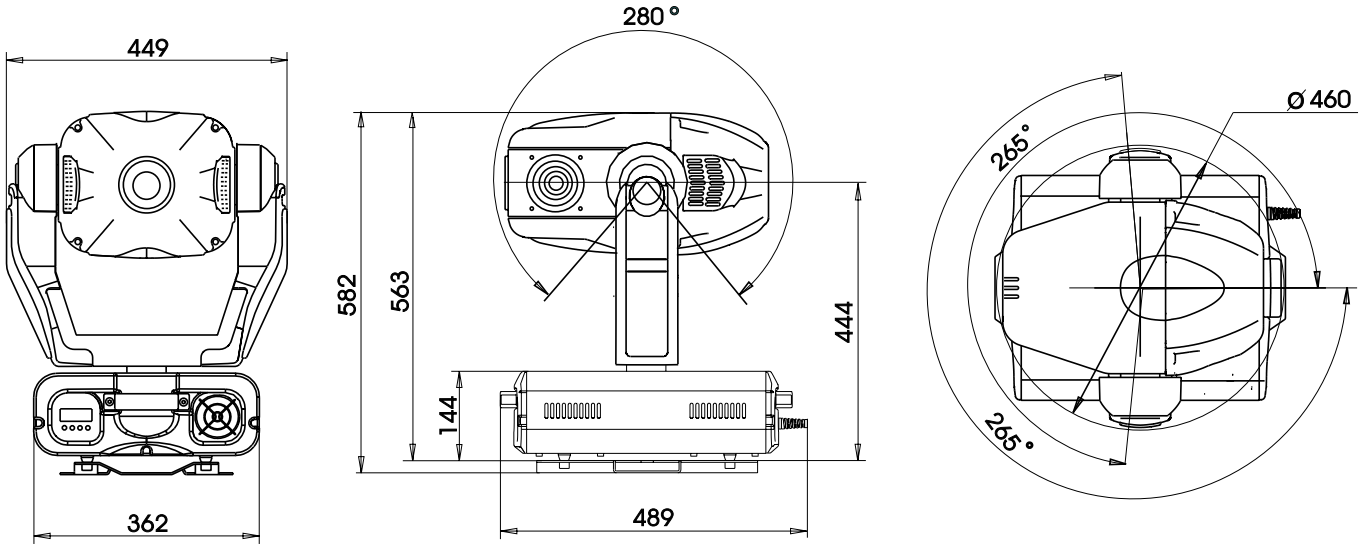
Mouvement PAN de 530°
Mouvement TILT de 280°
Résolution en 8 ou 16 Bit du mouvement PAN/TILT
Correction automatique de la position Pan/Tilt
Mouvement PAN maximal 530° en 2,65 s
Mouvement TILT maximal 280° en 1,68 s

Accrochages :

Sur une structure ou directement sur le sol
Points d'accroche pour deux crochets M8 / M10
Deux orientations d'accroche sur structures possibles
Anneau de maintient pour chaîne de sécurité intégré

Dimensions et poids :

Longueur de la surface de base (avec poignées):	467 mm
Largeur de la suspension:	449 mm
Hauteur (tête horizontale):	582 mm
Poids (net):	33 kg
Poids (emballage):	38 kg



Températures

Température ambiante maximale, t a : 45° C
Température du boîtier Maximale, t B : 80° C

11. Nettoyage et maintenance

L'installateur doit veiller à ce que les conditions concernant la sécurité technique et la sécurité des machines soient examinés au moins une fois tous les quatre ans par un expert et plus particulièrement, il faut examiner les points suivants:
1) Toutes les vis avec lesquelles les appareils ou des parties de l'appareil sont montés, doivent être fixement serrées et ne doivent pas être corrodées.
2) Au boîtier, aux fixations et au lieu de montage (plafond, pour une installation sur un niveau moins élevé, Structure) aucune déformation doit être visible.
3) Des parties mobiles mécaniques comme des axes, des oeillets et similaires, ne doivent pas montrer de trace d'usure (par ex. Usure par frottement ou endommagées) et ne doivent pas tourner de manière déséquilibrée.
4) Les lignes de raccordement électriques ne doivent pas montrer de trace d'usure, vieillissement du matériel (par ex. Des isolent des câbles poreux) ou des dépôts de matière corrosive sur ces derniers. D'autres régulations adaptées au lieu d'utilisation respectif et à l'utilisation, seront respectées par l'installateur compétent.

DANGER !
Toujours débrancher avant de procéder à l'entretien!

Le nettoyage régulier du projecteur est absolument nécessaire, les impuretés, la poussière ainsi que les résidus de liquides à fumée se déposant, ils diminuent considérablement l'intensité lumineuse.
Le mauvais entretien de l'appareil réduit la durée de vie de celui-ci. Utiliser un torchon non pelucheux humide. Ne pas utiliser de l'alcool ou des détergents pour le nettoyage !
La lentille Fresnel doit être nettoyée toutes les semaines, car les résidus de liquide de machine à fumée se déposent rapidement. Nettoyer le ventilateur tous les mois.
Nettoyer l'intérieur du projecteur au moins une fois par an avec un aspirateur ou un jet d'air (attention à la puissance du jet).
Les verres colorés dichroïques doivent être nettoyés une fois par mois.
L'intérieur de l'appareil ne contient pas de parties nécessitant un entretien exception faite de la lampe et le fusible.
L'entretien et les réparations doivent être effectuées par un technicien compétent!
Veuillez faire attention aux instructions du paragraphe "Installer/Remplacer la lampe".

Remplacer le fusible

Une lampe défectueuse peut entraîner la destruction du fusible. Toujours remplacer un fusible par un autre de calibre identique.

Avant le remplacement du fusible débrancher l'appareil.

Procédure:

Pas 1: Dévisser le porte-fusible (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) au dos de l'appareil avec un tournevis et le retirer du boîtier.
Pas 2: Retirer le fusible défectueux du porte-fusible.
Pas 3: Installer le nouveau fusible au porte-fusible.
Pas 4: Remettre le porte-fusible dans le boîtier et visser-le.

Si des pièces de rechange sont nécessaires, toujours utiliser des pièces détachées d'origine.
Si le câble d'alimentation de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par un installateur agrée pour éviter des risques d'électrocution.
Pour tout renseignement complémentaire, n'hésiter pas à contacter notre service technique. Notre spécialiste se tient à votre entière disposition pour répondre à toutes les questions que vous pourriez vous poser.

12. Appendice

Si vous suivez les instructions de ce mode d'emploi, nous vous garantissons que cet appareil vous donnera longtemps beaucoup de satisfaction.

Note : Tous les droits, traduction incluse, sont réservés.
Aucune partie de ce mode d'emploi ne doit pas être reproduite ou modifiée sans autorisation de l'éditeur.
Attention! Les données imprimées dans ce mode d'emploi sont susceptibles d'être modifiées sans Préavis.